

26 maja 2021



“Poza ramami” - wystawa w Muzeum Lat Szkolnych Stefana Żeromskiego w Kielcach

Od czwartku 27 maja w kieleckim Muzeum Lat Szkolnych Stefana Żeromskiego dla zwiedzających dostępna będzie wystawa prezentująca 100 grafik Stefana Mrożewskiego, inspirowanych “Boską komedią” Dante Alighieri. Wystawa przygotowana została z okazji 700-lecia śmierci najwybitniejszego włoskiego poety, zwanego „ojcem współczesnego języka włoskiego”.

“Boska komedia” to najbardziej znany utwór Dantego. Poeta pracował nad nią od 1308 roku

aż do śmierci w 1321 roku. Po raz pierwszy poemat ukazał się drukiem we włoskim Foligno w prowincji Perugia w 1472 roku. Polskiego przekładu dokonano w „Bibliotece Warszawskiej”, w 1853 roku ukazały się fragmenty, wydanie pełne - w 1860 roku. Wcześniej o jednym z największych poematów pisał m.in. Jan Długosz, przekładu fragmentów poszczególnych pieśni podejmowali się Ignacy Krasicki i Adam Mickiewicz. Ostatecznie pierwszy uznany, pełny przekład dzieła Dantego ukazał się w XIX wieku, autorstwa Juliana Korsaka. Autorami nowszych tłumaczeń byli m.in. Alina Świdowska i Agnieszka Kuciak.

"Boska komedia" to utwór opowiadający o wędrówce poety przez zaświaty - Piekło, Czyściec i Raj. Dante wykorzystał tu, funkcjonujący już wcześniej w literaturze starożytnej i okresu średniowiecza, motyw wyprawy do świata pozagrobowego. Wspomniana podróż to metafora ludzkiego życia i ludzkiej kondycji, błądzenie i szukanie odpowiedzi na odwieczne dręczące ludzkość pytania.

"Boska komedia" była i jest źródłem inspiracji dla wielu artystów. Do grona malarzy i grafików, którzy podjęli się trudu zilustrowania dzieła Dantego, należeli m.in. Sandro Botticelli, Federico Zuccari, William Blake, Gustaw Doré czy Salvatore Dali. Równie licznie polska scena artystyczna reprezentowana przez - Miłosza Kotarbińskiego, Konstantego Brandla, Jerzego Panka, Grzegorza Bednarskiego oraz Stefana Mrożewskiego - przedstawiała swoje interpretacje włoskiego poematu.

Stefan Mrożewski, polski grafik, artysta zwany „Czarodziejem rylca”, tworzący w technice drzeworytu sztorcowego, zdecydował się na pełne zilustrowanie dzieła Dantego. Przyjął on zasadę ilustrowania każdej z pieśni jednym drzeworytem. Wybierał z tekstu tę scenę, która według niego była najbardziej wymowna czy też może interesująca i ją obrazował. Tak powstało 100 grafik (34 do Piekła oraz po 33 do Czyśćca i Raju). Ilustracje powstawały przez ponad trzydzieści lat, artysta pracował nad nim od 1938 roku do 1969 roku. Grafiki prezentowane będą od jutra w Kielcach.

Wystawa w Muzeum Lat Szkolnych Stefana Żeromskiego dostępna będzie dla zwiedzających do 26 listopada br.